

### **Návod k použití, bezpečnostní pokyny a podmínky použití CZ.**

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky JATA. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte celý návod k použití a pečlivě jej uschovejte. JATA ani importér nenese žádnou odpovědnost při používání výrobku v rozporu s návodem. Bezpečnostní pokyny:

Při rozbalování ihned znehodnoťte plastové sáčky, v kterých je výrobek zabalen. Výrobky JATA jsou určeny pouze pro nekomerční použití v domácnosti. Dodržujte montážní postup, který je uveden v originálním návodu. Nikdy přístroj nepoužívejte v prostorách, kde hrozí nebezpečí výbuchu. Přístroj nesmí obsluhovat děti do 8 let věku. Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud není v bezvadném stavu a je poškozený. Přístroj používejte pouze k účelům, pro něž je určen. Je-li přístroj určen pro napájení z elektrické rozvodné sítě používejte pouze napětí pro provoz uvedené na štítku přístroje. Přístroje zásadně nepoužívejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce nebo jste bosí. Veškeré části přístroje, které zabezpečují jeho provoz, musí být sestaveny a používány v souladu s návodem, tak, aby během provozu nedošlo k jejich rozpojení, jsou-li opatřeny krytem, pak i nim. Nikdy se nedotýkejte částí přístroje, u kterých je zřejmé, že jsou během provozu a po použití horké nebo jejich emisemi vznikajícími při provozu přístroje. Přístroj chraňte před teplotními extrémy. Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hráli. Žádný přístroj JATA nepoužívejte, pokud se koupete nebo sprchujete. Přístroj nesmí používat osoby (děti) jejichž fyzické, smyslové nebo duševní rozpoznávací schopnosti jsou nedostatečné, aby uměli přístroj správně a bezpečně používat nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí bez dohledu osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je takováto osoba předem nepoučila, jak se přístroj používá. Nikdy nemanipulujte nebo neotvírejte přístroj v průběhu provozu, pokud k tomu není určen. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozen nebo přírodní kabel. Do přístroje nikdy neodborně nezasahujte! S veškerými opravami

přístroje se vždy obraťte na odborný servis.



Přístroj nikdy ničím nezakrývejte!

#### **R107, 109, 111 Olejový radiátor**

#### **Popis:**

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Držadlo na manipulaci      | 5. Prostor na navíjení přírodního kabelu |
| 2. Termostat                  | 6. Držák koleček                         |
| 3. Výběr příkonu              | 7. Kolečka                               |
| 4. Světelná kontrolka provozu | 8. Upínák držáku                         |

**Použití:** Přístroj postavte na vodorovnou, pevnou, stabilní a čistou plochu. Přístroj podle obrázků 1, 2, 3, 4. v originálním návodu zkompletujte. Přírodní kabel zasuněte do zásuvky s odpovídajícím elektrickým napětím. Pomocí (2) přístroj zapněte a nastavte požadovanou teplotu. Na (3) nastavte požadovaný výkon (1. nejnižší, 2. střední, 3. maximální). Přístroj se po dosažení nastavené teploty automaticky vypne.

**Údržba a čištění.** Přístroj vypněte a odpojte z elektrické sítě vytažením přírodního kabelu, vyčkejte jeho úplného vychladnutí. K povrchovému čištění nikdy nepoužívejte chemická rozpouštědla, která by mohla přístroj nevratně poškodit nebo abrazivní a drsné prostředky, které by měly na přístroj stejný vliv. Tělo přístroje můžete otřít vlhkým hadříkem, je-li to nutné. Nedotýkejte se vlastního topidla. Z mezipřevodních prostor doporučujeme vysát prach pomocí šetrbinové hubice vysavače.



Pokud přístroj přestanete používat, postarejte se o jeho ekologickou likvidaci. Zajistíte tak recyklaci a zdravé životní prostředí.

### **Návod na použitie, bezpečnostné pokyny a podmienky použitia SK.**

Ďakujeme, že ste zakúpili výrobok značky JATA. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod na použitie a starostlivo ho uschovajte. JATA ani importér nenesie žiadnu zodpovednosť pri používaní výrobku v rozpore s návodom. Bezpečnostné pokyny: Pri rozbalovaní ihneď znehodnoťte plastové vrecká v ktorých je výrobok zabalený. Výrobky JATA sú určené len pre nekomerčné použitie v domácnosti. Dodržujte montážny postup, ktorý je uvedený v originálnom návode. Nikdy prístroj nemontujte do priestorov, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Prístroj nesmú obsluhovať deti do 8 rokov veku. Prístroj nikdy nepoužívajte, ak nie je v bezchybnom stave a je poškodený. Prístroj používajte iba na účely pre ktoré je určený. Keď je prístroj určený na napájanie z elektrickej rozvodnej siete používajte iba napätia pre prevádzku uvedené na štítku prístroja. Prístroje zásadne nepoužívajte, ak máte vlhké alebo mokré ruky alebo ste bosí. Všetky časti prístroja, ktoré zabezpečujú jeho prevádzku musí byť zostavené a používané v súlade s návodom, tak, aby počas prevádzky nedošlo k ich rozpojeniu, ak sú opatrené krytom, potom i nim. Nikdy sa nedotýkajte častí prístroja, u ktorých je zrejme, že sú počas prevádzky a po použití horúce alebo ich emisiami vznikajúcimi pri prevádzke prístroja. Prístroj chraňte pred teplotnými extrémami. Nedovoľte deťom, aby sa s prístrojom hrali. Žiadny prístroj JATA nepoužívajte, ak sa kúpete alebo sprchujete. Prístroj nesmú používať osoby (deti) ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné rozpoznávacie schopnosti sú nedostatočné, aby vedeli prístroj správne a bezpečne používať alebo osoby bez patričných skúseností a znalostí bez dozoru osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak je takáto osoba vopred nepoučila, ako sa prístroj používa. Nikdy nemanipulujte alebo neotvárajte prístroj v priebehu prevádzky ak na to nie je určený. Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo prírodný kábel. Do prístroja nikdy neodborne nezasahujte! So všetkými opravami prístroja sa vždy obracajte na odborný servis.



Přístroj nikdy ničím nezakrývejte.

#### **R107, 109, 111 Olejový radiátor**

#### **Popis:**

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Držadlo na manipuláciu       | 5. Priestor na navíjanie prírodného kábla |
| 2. Termostat                    | 6. Držiak koliesok                        |
| 3. Výber príkonu                | 7. Kolieska                               |
| 4. Svetelná kontrolka prevádzky | 8. Upínák držiaka                         |

**Použitie:** Prístroj postavte na vodorovnú, pevnú, stabilnú a čistú plochu. Prístroj podľa obrázkov 1, 2, 3, 4. v originálnom návode skompletizujte. Prírodný kábel zasunite do zásuvky so zodpovedajúcim elektrickým napätím. Pomocou (2) prístroj zapnite a nastavte požadovanú teplotu. Na (3) nastavte požadovaný výkon (1. najnižší, 2. stredný, 3. maximálny.) Prístroj sa po dosiahnutí nastavenej teploty automaticky vypne.

**Údržba a čistenie.** Prístroj vypnite a odpojte z elektrickej siete vytiahnutím prírodného kábla, vyčkajte jeho úplného vychladnutia. Na povrchové čistenie nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá, ktoré by mohli prístroj nevratne poškodiť alebo abrazívne a drsné prostriedky, ktoré by mali na prístroj rovnaký vplyv. Telo prístroja môžete utrieť vlhkou handričkou, ak je to nutné. Nedotýkajte sa vlastného ohrievača. Z medzirebrových priestorov odporúčame vysať prach pomocou štrbinovej hubice vysávača.

**Údržba a čistenie.** Prístroj vypnite a odpojte z elektrickej siete vytiahnutím prírodného kábla, vyčkajte jeho úplného vychladnutia. K povrchovému čisteniu nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá, ktorá by mohla prístroj nevratne poškodiť alebo abrazívne a drsné prostriedky, ktoré by mali na prístroj rovnaký vplyv. Telo prístroja môžete utrieť vlhkou handričkou, ak je to nutné. Nedotýkajte sa vlastného ohrievača. Z medzirebrových priestorov odporúčame povysávať prach pomocou štrbinovej hubice vysávača.



Pokiaľ prístroj přestanete používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu. Zaisťte tak recykláciu a zdravé životné prostredie.